

**PENGGUNAAN UNGKAPAN PERSALAMAN SEHARI-HARI  
(*Nichijou no Aisatsu Hyougen*) DALAM BAHASA JEPANG**

**MAKALAH**

Diajukan untuk memenuhi salah satu syarat menempuh ujian  
sarjana pendidikan di Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang



Christha Yudith

(1403245)

**DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA JEPANG  
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA  
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**

**2019**

**PENGGUNAAN UNGKAPAN PERSALAMAN  
SEHARI-HARI (*Nichijou no Aisatsu Hyougen*)  
DALAM BAHASA JEPANG**

Oleh  
Christha Yudith

Sebuah makalah yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Christha Yudith 2019  
Universitas Pendidikan Indonesia  
Juli 2019

Hak Cipta dilindungi undang-undang.  
Makalah ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,  
dengan dicetak ulang, difoto kopi, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis.

Christha Yudith, 2019

*PENGGUNAAN UNGKAPAN PERSALAMAN SEHARI-HARI (Nichijou no Aisatsu Hyougen) DALAM BAHASA JEPANG*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

# PENGGUNAAN UNGKAPAN PERSALAMAN SEHARI-HARI (*Nichijou no Aisatsu Hyougen*) DALAM BAHASA JEPANG

Christha Yudith

1403245

## ABSTRAK

Makalah ini bertujuan untuk mendeskripsikan beberapa bentuk ungkapan *aisatsu* (*hajimemashite, tadaima, okaeri, ohisashiburi, ohayou, konnichiwa, konbanwa, irasshaimase, sumimasen, shitsureishimasu*) yang sering digunakan, dan mendeskripsikan hal yang menyebabkan adanya variasi penggunaan *aisatsu* dalam masyarakat Jepang. Metode yang digunakan adalah metode deskriptif. Pada penelitian ini penulis berfokus pada penggunaan ungkapan *aisatsu* (*hajimemashite, tadaima, okaeri, ohisashiburi, ohayou, konnichiwa, konbanwa, irasshaimase, sumimasen, shitsureishimasu*) yang muncul pada interaksi antar tokoh. Bagi masyarakat Jepang, *aisatsu* merupakan hal yang penting untuk dilakukan dan bukan hanya sekedar basa basi. Dapat dikatakan bahwa *aisatsu* merupakan bagian yang tidak terpisahkan dari kebiasaan masyarakat Jepang dan menjadi budaya, sehingga bahasa yang digunakan dan gestur yang dilakukan sangat diperhatikan. Manfaat teoritisnya adalah diharapkan makalah ini dapat menambah pengetahuan pembaca tentang beberapa jenis dan penggunaan ungkapan *aisatsu* yang sering digunakan dalam masyarakat Jepang. Sedangkan manfaat praktisnya adalah diharapkan makalah ini dapat bermanfaat dalam pembelajaran bahasa Jepang pada umumnya, khususnya dalam pemahaman mengenai beberapa jenis dan penggunaan ungkapan *aisatsu* yang digunakan, serta meminimalisir kesalahan dan kekeliruan dalam menggunakan ungkapan *aisatsu*. Data yang diperoleh adalah ungkapan *aisatsu* yang digunakan di awal dalam bertemu seseorang atau sebelum memulai topik utama. Dalam penggunaannya, ungkapan *aisatsu* mempunyai beberapa bentuk dan arti yang dibagi menjadi pertemuan atau perkenalan pertama kali (*hajimemashite*), bertemu kembali (*tadaima, okaeri, ohisashiburi*), berdasarkan waktu (*ohayou, konnichiwa, konbanwa*), menyambut tamu (*irasshaimase*), dan permintaan maaf (*sumimasen, shitsureishimasu*). Dalam ungkapan *aisatsu* yang dibahas, terdapat variasi yang muncul. Variasi ini muncul dikarenakan dalam kebudayaan di Jepang terdapat konsep *uchi* dan *soto*. Konsep ini merupakan perbedaan sikap masyarakat Jepang dalam bersosialisasi terhadap orang luar (*soto*) dan dalam (*uchi*).

Kata kunci: Salam, *Aisatsu*, *Nichijou no Aisatsu*.

Christha Yudith, 2019

PENGGUNAAN UNGKAPAN PERSALAMAN SEHARI-HARI (*Nichijou no Aisatsu Hyougen*) DALAM BAHASA JEPANG

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

## DAFTAR PUSTAKA

- Edizal. (2013). *Kamus Jepang - Indonesia*. Padang: Kayupasak.
- Lestari, Safitri Gita. (2009). *Variasi Deai no Aisatsu (Salam Ketika Bertemu) dalam Bahasa Jepang dan Bahasa Indonesia*. Skripsi Pada Fakultas Ilmu Pendidikan Budaya Universitas Indonesia : tidak diterbitkan.
- Persson, Zanne. (2012). “*The Complexity of Aisatsu*”. [Online]. Tersedia: <https://lup.lub.lu.se/student-papers/search/publication/2798365>
- Rosiah, Rosi. (2017). “Analisis Penggunaan Aisatsu Bahasa Jepang”. *JAPANEDU: Jurnal Pendidikan dan Pengajaran Bahasa Jepang*. 12, (2), 143-152.
- Shinmura, Izuru. (1991). *Kojien*. Jepang: Iwanami Shoten.
- Tim Dosen MKU Pendidikan Bahasa Indonesia UPI. (2014). *Taktis Berbahasa Indonesia di Perguruan Tinggi*. Bandung: a s a s u p i.